



# el defensor de la sierra

AÑO II

31 MARZO 1934

NUM. 25-26



*Una calle de la Estación de Villalba*

Número Extraordinario

Ayuntamiento de Madrid

**60**  
c t s .



# JOSE GONZALEZ

TEJIDOS , PAQUETERIA , GENEROS DE PUNTO Y CALZADOS  
CARRETERA, 15 ESTACION DE VILLABA

## BEBED AGUA DE SOLARES

Eau de table Table water

DEPOSITO Y OFICINAS:

GOMEZ DE BAQUERO, 37

Teléfono 12644

MADRID



## EL TURISMO EN LA PROVINCIA DE MADRID

Interesantísimo libro conteniendo la  
Historia y origen de todos los  
pueblos por el

DR. ANTONIO CANTÓ  
Moratín, 56 :- Madrid



SASTRERIA MODERNA

## ROMAN DE PRADO

La más elegante y la más  
económica, últimos mo-  
delos de la temporada,  
especialidad en el corte y  
confección

Soportales, 7 y 8

San Lorenzo  
de El Escorial

## FELICIANO GONZALEZ

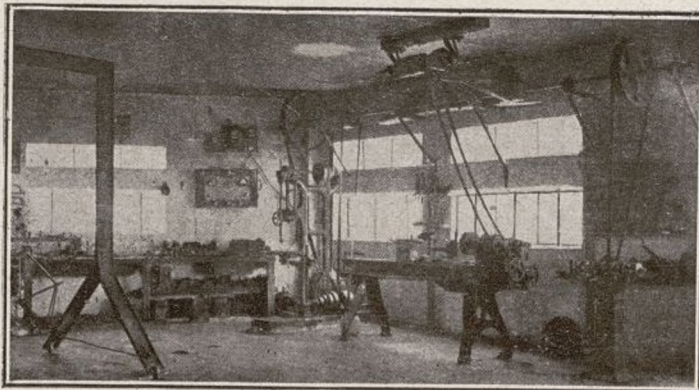
Jabonería (Entre las carrete-  
ras de Coruña y La Granja)

TELEFONO 77

Taller de reparaciones de automóviles

Autógena, devanado de inducidos, repa-  
ración de todos los equipos eléctricos.  
Construcción de baterías y de maqui-  
naria. Reparación de toda clase de mo-  
tores de explosión y de aceites pesados.

Auto-grúa, transporte  
:- y servicio de taxis :-



**COLECCIONISTA DE SELLOS** Compraría, pagando todo su valor  
sellos de Correos, Colecciones, sobres, etc.

**RICARDO VELASCO** - Murcia, 3 - Madrid

Ayuntamiento de Madrid





# el defensor de la sierra

REVISTA QUINCENAL LITERARIA Y DE NOTICIAS

SUSCRIPCION: Trimestre ..... 1,50 - Número suelto..... 0,30

Director: **Antonio Illera**  
 Redactor Gráfico: **E. Riñón**  
 Redactor jefe, **Manuel Morcillo**

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
 Plaza de la Estación - FARMACIA  
 Estación de Villalba - Teléf. 29  
 En Madrid: Montera, 8 - Teléfono 12520

Administrador: **Julio Camba**  
 Caricaturista: **Sacul**

## SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Por ANTONIO CANTÓ

(continuación)

29.—*Atrio de la sacristía.*—Por una puerta de cinco metros de altura por dos y medio de ancha se entra en una sala de ocho metros en cuadro, con pavimento de mármoles blancos y pardos y paredes lucidas de blanco hasta la cornisa, cuya bóveda está pintada al fresco por Granelo. Frente a la puerta anterior hay otra, que da a la sacristía; y en el lado O., otra de igual tamaño, que sale al claustro principal bajo. En medio de la pared del E. hay una fuente de mármol pardo con algunos embutidos de jasper sanguíneo, y nichos en la parte superior, de los mismos materiales. A los lados de esta fuente existen dos puertas: la de la derecha da a una alacena; la de la izquierda, a los subterráneos.

Las paredes están adornadas con los siguientes cuadros: La prisión de Jesucristo, Tránsito de San Juan de Dios, La Adoración de los pastores, La incredulidad de Santo Tomás, San Antonio, Sagrada Familia, El martirio de San Felipe, San Juan Bautista, David, y otros de menos importancia.

30. *Sacristía.*—Es una hermosísima sala de 30 por 8 metros, que se extiende de norte a sur. Al lado de la puerta hay dos alacenas de ricas maderas, donde se guardan vasos sagrados. A la banda de oriente hay cinco ventanas al nivel del suelo, que alternan con otras cuatro alacenas, y otras nueve ventanas sobre la cornisa, a las cuales corresponden otros tantos nichos en la banda opuesta. En el lado O. corre una magnífica cajonería de ácana, caoba, ébano, terebinto, cedro, boj y nogal, formada de dos cuerpos. El primero, adornado con pilastras, se divide en siete espacios, cada uno con cuatro cajones, tan grandes, que cabe en ellos, extendida, una capa de cor. El segundo cuerpo, de orden corintio, se apoya sobre la mesa, y se forma de columnas es-

triadas, de ácana, sobre las que reposan el arquitrabe, el friso y la cornisa, sostenidos por canecillos de boj. En el centro se halla el rico espejo, guarnecido de cristal de roca y marcos de plata, regalo de doña María Ana de Austria, madre de Carlos II. El pavimento es igual que el de la antesacristía, y la bóveda está pintada por Granelo.

Una colección de originales pinturas, obra de escogidos artistas, adornan esta pieza, pasando por alto su enumeración completa por no hacer más pesada esta descripción. Los más notables son un San Eugenio, del Greco, y, sobre todo, el que cubre la Sagrada Forma, de Claudio Coello, que representa la primera función que se celebró en el altar de la sacristía, en tiempo de Carlos II, donde se ven infinidad de personajes, retratados con primor y maestría. Carlos II está de rodillas, adorando la Sagrada Forma, que lleva en las manos el prior. El retrato del pintor se ve a la izquierda, según se mira al cuadro, de perfil, el primero, con patillas.

31.—*Altar de la Sagrada Forma.*—Este altar y retablo ocupan el testero sur de la sacristía. Es de jasper, mármoles y bronce dorados. Ya hice mención de la historia de esta capilla en el lugar correspondiente a Carlos II. A los lados del altar se elevan cuatro columnas, y entre las dos del centro se forma una capilla transparente de cinco y medios metros de altura, que sobrepasa la cornisa del primer cuerpo. En los extremos de los intercolumnios hay dos puestas de maderas finísimas, con adornos de concha y bronce y los escudos de Castilla y León; encima, dos mediosrelieves de mármol representan la entrega de la Sagrada Forma por Rodolfo II de Alemania a los emisarios de Felipe II. En otro relieve, al citado Rey en el momento de recibirla. Encima de



la clave de los nichos hay dos águilas de bronce dorado, llevando pendientes de sus picos los collares de la Orden del Toisón. Angeles de bronce, coronados de laurel y con palmas en las manos, existen sobre dicha clave, que termina con un serafín de mármol blanco, sosteniendo un tarjetón con una inscripción latina. Sobre cuatro pedestales están cuatro niños de mármol blanco, sosteniendo flameros de bronce. En cada uno de éstos se ve un círculo en bajorrelieve, que representa: uno, a los herejes, pisando las Sagradas Formas, y el otro, la toma del hábito de San Francisco, por uno de ellos, arrepentido.

El vano del transparente está ocupado por el famosísimo cuadro de Claudio Coello, ya descrito. Este lienzo, que sirve de velo al Santísimo, se baja a torno hasta el sótano, para manifestar al público la Sagrada Forma en los días de San Miguel, San Simón y San Judas, dejando a la vista un templete gótico de bronce dorado a fuego. Contiene reliquias, 40 estatuillas y 10 bustos.

La Sagrada Forma se guarda, ordinariamente, en una pequeña Custodia, regalo de Carlos II; pero, además de ésta, hay otra, regalo de Isabel II en 1856, cuya parte superior termina en una cruz de brillantes y rubíes. El nudo lo constituye un gran topacio, que fué empuñadura del bastón de don Francisco de Asís. Tiene, además, 9.400 brillantes, ocho perlas gruesas, 32 esmeraldas, 127 rubíes, seis amatistas y 25 granates. Costó 125.000 pesetas.

El Camerín de la sacristía es una pieza, a espaldas de este retablo, cubierta de mármoles, cobres y otros adornos; es obra de Ricci, habiendo sido costeado por Carlos II.

32. *Los panteones.*—Su entrada se halla en el tránsito o paso desde la iglesia a la sacristía. Bajando 12 gradas de piedra se encuentra la primera meseta, sobre la que campea una gran ventana, que da a los jardines del lado de oriente. De esta meseta arrancan dos brazos, conduciendo, el de la izquierda, al Panteón de Reyes, y el de la derecha, al de Infantes.

33. *Panteón de Reyes.*—Descendiendo otras trece gradas por el brazo de la izquierda se llega a la puerta, cuya verja, de bronce dorado a fuego, es de estilo compuesto, leyéndose sobre ella la siguiente inscripción latina, que, traducida al castellano, dice así: «A Dios Omnipotente y grande. Sitio dedicado por la piedad de todos los Austrias a los despojos mortales de los Reyes católicos, que aguardaban el día ansiado, bajo el altar mayor, del Restaurador de la vida. Carlos V, el más esclarecido de los Césares, deseó este lugar de reposo postrero para sí y para los de su

espirite; Felipe II, el más prudente de los Reyes, lo erigió; Felipe III, príncipe hondamente piadoso, dió comienzo a las obras. Felipe IV, grande por su clemencia, constancia y religiosidad, lo agrandó, hermoseó y terminó el año del Señor de 1654.»

A los costados de esta lápida hay dos serpientes de bronce, sobre que descansa la cornisa. Encima, un arco, que no se cierra. Dos figuras de bronce representan la Naturaleza, desfallecida, y la Esperanza, que resucita.

Pasada esta puerta, se bajan hasta 34 gradas más, con tres descansos. El primer descanso tiene, a los lados, dos puertas de ébano y caoba, que no sirven más que de adorno, y en el segundo, otras dos; la de la derecha conduce a la sacristía del panteón y a uno de los pudrideros, y la de la izquierda, a otros dos pudrideros y al antiguo Panteón de Infantes.

Los pudrideros son tres depósitos, sin luz ni ventilación alguna, donde quedan los cadáveres encerrados hasta que se consume la carne y su humedad. Tan luego como el prior, acompañado de algunos monjes, se hace cargo del muerto, los criados sacan de la caja de tisú y terciopelo la otra caja de plomo, sellada, que encierra el cadáver, la cual colocan en el suelo sobre cuñas de madera, y la agujerean para que penetre el aire. Los albañiles tabican la entrada de la habitación, y así quedan los restos mortales, hasta que se hallan en disposición de ser trasladados a sus urnas correspondientes, sin caja de ninguna clase.

La escalera está revestida de finísimos mármoles de San Pablo de Toledo, y de jaspe de Tortosa.

Descendiendo otros siete escalones se halla un nuevo descanso y otra reja de bronce, parecida a la de entrada.

La arquitectura de este panteón es de orden compuesto, algo recargada en comparación con la sencillez de las primitivas fundaciones escurialenses, todo él de ricos mármoles y bronce dorados, repartidos éstos con nimia profusión. El pavimento, de mármoles y jaspes, representan un florón, en el centro del cual parten fajas, que le hacen figurar una estrella. Está construido entre los cimientos de la iglesia y el ara del altar mayor, correspondiendo con la clave de la bóveda. La figura de la planta es poligonal, con diez y seis lados. El diámetro del polígono es de 10 metros, y 5,50 su altura. Por todo el circuito ochavado se levanta, desde el suelo, un zócalo de 75 centímetros de alto, y 16 pilastras de jaspe, estriadas, de orden corintio, con bases y capiteles de bronce, sobre las que carga



el arquitrabe, y luego el friso, que termina en la cornisa.

De ésta arranca la cúpula. De las ocho lunetas, dos sirven de ventanas, que recogen tercera luz del patio de los mascarones; otra da al panteón, y otra comunica con el patio de la habitación Real.

El altar, enfrente de la puerta de entrada, de mármol verde, de Génova, tiene un hermoso y bien labrado frontón de bronce dorado, calado, con un bajorrelieve central, que representa el entierro de Cristo. Los ángeles, de bronce dorado; la araña y el Crucifijo del altar son muy notables.

La mesa del altar es de mármol negro, guarnecida de bronce dorado.

Los ocho lados mayores del muro están ocupados, uno, por la puerta de entrada; el frontero a ésta, por el altar, y los seis restantes, tres a cada lado, por 24 urnas sepulcrales, de mármol pardo, de 1,78 por 0,84 y 0,70 m. Descansan todas sobre cuatro garas de león, de bronce dorado. En el centro de las urnas, en una tarjeta de bronce dorado, con letras negras reelevadas, se lee el nombre del Rey o Reina cuyos restos contiene. A la derecha del altar están las urnas de los Reyes, y a la izquierda, las de las Reinas cuyos hijos han sido Reyes de España.

Al visitante que le interese conocer los nombres de los Reyes y Reinas aquí enterrados, puede leerlos, en breve instante, en los tarjetones de cada sarcófago.

El coste total de este panteón fué de 321.657 pesetas.

34. *Panteón nuevo de Infantes.*—Volviendo al punto donde la escalera se bifurca, y bajando por la derecha, y pasados dos rellanos, se llega a la entrada del Panteón de Infantes, sobre la que se lee una inscripción latina, que, traducida, dice así: «A Dios Omnipotente, y Máximo, Isabel II, siguiendo piadosamente las huellas de sus antecesores, empezó a erigir, con la munificencia que en Su Majestad resplandece, este túmulo consagrado, para honrar el augusto parentesco y descendencia de los Reyes, a inhumar los restos de las Reinas consortes que mueran sin hijos príncipes, y de los príncipes e infantes. Alfonso XII, príncipe de ánimo esforzado, por quien toda España llora entristecida, lo prosiguió religiosamente, aunque, sorprendido por la muerte, no pudiera concluirlo. Reinando Alfonso XIII, su prudentísima madre, María Cristina, ínclita Regente, por su hijo, del Reino de las España, continuándolo santamente, con la ayuda de Dios, lo completó, perfeccionó y terminó con toda felicidad, el año del Señor de 1886.»

Se pensó que fuera tan rico como el de los

Reyes, cosa que no se ha llegado a verificar, porque el Panteón Real supera, en riqueza y majestad, al segundo, aunque éste sea, como es también, una verdadera obra de arte. El sitio elegido fué unos grandes sótanos, situados debajo de la sacristía, empezándose las obras el 7 de mayo de 1862, terminándose a los veintiséis años, el 1.º de marzo de 1888, siendo su coste de 1.75.306 pesetas.

Pasada la puerta del panteón, en la última meseta, hay una ventana a la izquierda, y una puerta a la derecha, que da a un puidridero, la sala sup. anterior, sala de obscur.

Nueve son las cámaras sepulcrales, cinco, debajo de la sacristía, otra, debajo de la celda prioral, y tres, debajo de las salas capitulares. Los muros están cubiertos de mármol blanco con pilastras, y los entrepaños, de mármol sanguíneo. Las bóvedas son de granito, y los pavimentos están solados de mármol blanco, de Carrara, y gris, de Bardi-glio. Todas las cámaras tienen su altar correspondiente, de mármoles escogidos.

Cámara primera.—Sobre uno de sus sepulcros descansa una estatua orante de Isabel II, de tamaño natural, en bronce dorado, y otras dos, de mármol de Carrara, y también, de tamaño natural. El cuadro del altar es el *Descendimiento de la Cruz*, de Cagliari.

Cámara segunda.—Tiene 12 sepulcros vacíos.

Cámara tercera.—Nada de particular.

Cámara cuarta.—En el centro hay una severa tumba de mármoles oscuros, sin duda lo más suntuoso del Panteón de Infantes, aunque demasiado grande para lo reducido del sitio.

Cámara quinta.—Sepulcro de don Juan de Austria, el hijo natural de Carlos V. Está en el centro de la cámara, sobre él yace su estatua, de tamaño natural, vestida con armas de guerra, con el Toisón de Oro, y la espada entre las manos. Todo es de mármol de Carrara.

Cámara sexta.—El centro lo ocupa la rotunda, o Mausoleo de Párvulos, poligonal, de 20 lados, de mármol blanco de Carrara, sobre zócalo de mármol oscuro. Tiene 60 nichos, estando ocupados unos 36. En el altar hay un cuadro de la Sagrada Familia, de Livinia Fontana. En el tránsito de esta sala a la siguiente se ven cuatro heraldos de mármol blanco, de tamaño natural, en actitud de guardar la entrada.

Cámara séptima.—Nada de particular.

Cámara octava.—Idem id.

Cámara novena.—Idem id.

#### EL CONVENTO

Portería principal.—Vuelto, otra vez



al patio de los Reyes, entremos por la puerta de la derecha que hay al final, debajo del pórtico de la iglesia, y encontraremos la primera pieza, que es el recibidor, llamado también «Sala de los Secretos» por el fenómeno acústico que consiste en hablar en una pared y oír en la opuesta, sin que se enteren personas colocadas en otros lugares. El techo es abovedado, de piedra, y el recinto hállase iluminado por una ventana que da al patinejo de la izquierda. Al fondo hay una puerta que comunica con una sala de 16 por 10 m., en cuyo testero hubo un cuadro, de Ribera, representando la Santísima Trinidad, nombre que lleva la sala, considerada como de espera por los asientos que la rodean. Hoy la adornan varios cuadros, fáciles de conocer. La puerta de la izquierda da paso al

2.º *Claustro principal bajo*.—El claustro principal consta de dos pisos: bajo y alto, formando en su interior un gran patio, con dos órdenes de bella y elegante arquitectura. En cada lado hay 24 pedestales de 1,40 m. de alto, y entre ellos se forman 11 arcos con claros intermedios de 2,80 m. de ancho. Los que miran al patio están cerrados con ventanas de grandes vidrieras, y, al fresco, muchas escenas de la vida de Cristo y de la Virgen, pinturas de Luqueto, Peregrín Tibaldi y de su hija Jerónima.

En los cuatro ángulos de este claustro se forman ocho nichos, o capillitas, dos por cada uno, con otras tantas pinturas al óleo, de estimación y precio, sobre tablas, las cuales se cierran con puertas de dos hojas, pintadas por ambos lados. Entre éstos y los frescos de las paredes forman 46 pasajes del Nuevo Testamento, desde la Concepción de Nuestra Señora hasta el Juicio final. Todas estas pinturas se deben a los pinceles de Peregrín Tibaldi, Cambiaso o Luqueto, Carvajal, Rómulo Cincinato y Barroso.

3.º *Patio de los Evangelistas*.—En el centro del claustro bajo existe un patio ajarnidado, obra de las más bellas del edificio. Forma un cuadro de 46 m. de largo. La arquitectura de las fachadas contiene dos órdenes: dórico, en el primer cuerpo, y jónico, en el segundo, labrados todos con esmero. Le sirven también de adorno las 88 ventanas que llenan los claros de los arcos. Por encima del segundo cuerpo corre un lindo antepecho, que corona todo el patio. Doce cuadros recortados de boi, figurando diversos dibujos, y sembrados de flores, sirven de verde esmalte a este precioso fondo. Tiene, además, en el centro, cuatro estanques, en medio de los cuales se eleva un hermoso templete de figura octógona, labrado exteriormente de piedra berroqueña, y revestido el interior de mármoles y jaspes

de varios colores y matices. El orden es dórico. Sirvenle de adorno, en los lados, las estatuas de los cuatro evangelistas, de mármol blanco, de Génova, por Monegro, con los atributos, y algunos textos de sus propios Evangelios en hebreo, griego, latín y siríaco. Delante de las figuras hay cuatro fuentecitas, cada una de las cuales alimenta el estanque de su lado.

4.º *Salas capitulares*.—Lindan estas salas con el lienzo del sur del claustro bajo, en cuyo centro está la puerta que le sirve de entrada. Compónese de cuatro bellísimas piezas, de mucha claridad: una, en medio, que le sirve de antecámara, o zaguán, y dos grandes salones a los lados, con otra sala pequeña, contigua al salón grande.

Tiene el zaguán 8 por 9 m., con tres ventanas, rasgadas al piso del pavimento, y otra en medio, sobre la cornisa. De la cornisa arriba están pintadas, así las bóvedas de esta pieza como las otras tres de las inmediatas, por Granelio, Tabaron, Oracio, Cambiaso, Castello y Urbino, con lindísimos grotescos, representando invenciones, juguetes y caprichos agradables; fíngense muchos follajes y resaltos de claroscuro, que van formando divisiones, cuadros y compartimientos por toda la vuelta de las bóvedas; en los claros, marcos y fajas se ven multitud de figuras, sátiros, silvanos (1), ninfas, leones y tigres, mezcla y compuestos fantásticos de todos; aves extrañas, paños de diversos colores, tendidos unos, plegados otros; ligerísimos colgantes, medallas, trozos de arquitectura, frontispicios, cornisas, cúpulas, templete sostenidos falsamente sobre palillos frágiles y endebles; y en otras partes ángeles, virtudes y ninfas, sembrado todo, acá y allá, con buen gusto y mucho orden en la composición y ejecución. En el claro y cuadros que se forma en medio de este zaguán se figura un cielo abierto; con sus nubes, por donde bajan algunos ángeles con coronas de laurel en las manos, y en los nichos que se hacen sobre las puertas y ventanas se ve a Job llagado, y varios profetas con otras figuras, follajes y grotescos. Las salas grandes, colaterales a esta pieza, tienen 22 por 9 m., todas bien soladas de mármoles blancos y pardos.

Cada uno de los «Capítulos», que así se les llamaba por su destino a las piezas mayores, tiene 14 ventanas al mediodía, puestas en dos órdenes: siete, rasgadas al piso del pavimento, y siete sobre las cornisas, correspondiendo a éstas otras tantas, cerradas, formando, a manera de nicho, al lado N. En el testero

(1) Divinidad latina o dios de las selvas, que protegía a los ganados.



de la sala de la derecha, conforme se entra, hay un altar en el hueco de una puerta figurada, con un cuadro de San Jerónimo, del Ticiano. En los medios puntos de los testeros, sobre la cornisa, se forman unos encasamientos con marcos dorados y fondo de mármol blanco, que sirven de asiento a cuatro medallones, o bajorrelieves de pórfido, que desde el tiempo del regio fundador se tienen en grande estimación, así por el trabajo como por la materia tan dura, que sólo puede labrarse a punta de diamante; dos de ellos figuran la cabeza del Salvador, y los otros dos a Nuestra Señora, con el niño en los brazos. Ilustrólas el doctor Arias Montano con varias inscripciones misteriosas. La que hay sobre el altar de la sala prioral, dice, ya traducida del latín: «Ofender a esta piedra daña y acarrea la ruina; la misma, no ofendida, es piedra de salud.»

Debajo de la Virgen, en la misma sala, y sobre la puerta de entrada, dice: «Esta unión produjo, en favor tuyo, esta admirable piedra preciosa. Ambas piezas son sumamente gratas a Dios, su autor», y así otras varias, a cuál más interesante.

La descripción minuciosa de los cuadros que encierran las salas capitulares sería tarea larga y engorrosa; basta saber que hay allí una multitud de obras notabilísimas de Bosco, Patenier, Coxcie, Sandrat, Rubens, Van-Son, Veronés, Velázquez, Ribera, Ticiano, *el Mundo*, *el Greco*, Jordán, Valdés Leal, Van-Dyck, Vicente, Carvajal, Herrera, Tintoretto, Vander, Weinder Palma, Guercino, Vacaro, Carriera, Mengs, Alonso Cano, Máximo, Rizi, Seghers, Heen y otro muchos.

5.º Celda prioral baja.—Por la puerta in-

(Continuará)

## EL DIABLO LAS CARGA...

POR CRESTAR



1.—Cuidao, Hosé, que el diablo las carga y ze dižparan zolas.

2.—No hay miedo comare. Eztoy limpiando la pižtolilla.



3.—Pož mira: Conosí un gaché, que jižo una ezcopeta e caña y cuando eztaba ma tranquilo, jurgándole pue...



4.—¡Plüm! ¡Pláz! ¡Cata-pláz! ze dižparó y žalió una bala e cañón.



## CHARLAS DEL MOMENTO Proyectos en Collado Villalba

### Dice el señor Alcalde ..

El tren mañanero de serranos parte abarrotado hacia las laderas del Guadarrama. Nosotros, formando parte del grupo abigarrado de turistas y esquiadores, no esperamos, a nuestra llegada, recibir la caricia confortadora de sus aires sanos; nuestra labor va marcada y hay que cumplirla.

Ya en Collado Villalba, comenzamos.

Es el alcalde de esta villa un hombre sano, de charlar rápido, sin pecar de taravilla, y de grandes pensamientos. Atendiendo a su negocio, con las mangas del jersey arrolladas a su codo, habla de sus proyectos. Es optimista, aunque de vez en vez, y en el transcurso de su charla, su voz parece algo velada, como gran conocedor de la psicología del pueblo cuyos destinos rige; pero en el fondo de su ser y en el total de sus actos, se adivina una voluntad de hierro.

paro obrero, y con la que se liquidaría la crisis actual de trabajo; pero para ello es necesario lo principal: dinero.

—Como alcalde que soy, he de trabajar para con el aval de los bienes que posee el Ayuntamiento, conseguir los medios para comenzar las obras, empezando por, si es necesario, hipotecar la dehesa boyal.

—Este proyecto tiene sus dificultades, a causa de existir elementos contrarios al mismo, pero como las ventajas redundan en beneficio de todos, esta minoría sabrá deponer su actitud por el bien común, pues a nadie se le ocultará lo que resulte, con relación a las condiciones del pueblo, el dotar a éste de aguas potables.

—¿Qué causas son las principales aquí del paro obrero?

—Son varias—dice—, pero la más principal es la siguiente:

Este pueblo — añade — era eminentemente



COLLADO VILLALBA.—Alcalde D. Antonio Quesada y Secretario D. Gabriel Castaño.



Don Domiciano Balbuena, a quien el Ayuntamiento de Collado Villalba le ha concedido el título de hijo adoptivo.

Difícil tarea la de don Antonio Quesada en el cargo que ostenta. Desde él, tiene que aunar intereses encontrados, soslayando unas veces y afrontándolos otras, problemas de vital interés al vecindario.

Nos habla con nobleza y lealtad, fiel a su táctica a seguir, esto es: «Política a un lado y labor administrativa a otro, y a trabajar por el pueblo y sus barrios.»

—Uno de los problemas a resolver con rapidez—nos dice el señor Quesada—es el de la traída de aguas al pueblo, con el cual se remediaría la trágica situación creada por el

cantero y el desarrollo de su trabajo grande; pero por negligencia de patronos y obreros desapareció la industria del corte de piedra, y esto ocasionó el que los jornaleros tuvieran que buscar otros medios de vida, y con ello vino el desequilibrio.

Tiendo por mi parte—agrega—a buscar una fórmula con la cual se vuelva a iniciar el suministro de piedra para la construcción, que es una de las principales riquezas de esta villa.

—¿Otros planes?

—Sí, muchos; entre ellos el embellecimiento del pueblo en sus barrios construyendo par-



ques y avenidas, que sin restarle el ambiente típico del pueblo serrano lo coloquen a la altura que merece.

El primero de estos planes es el de convertir en un lugar bello y acogedor la plaza de la fuente de los cuatro caños.

Sigue el alcalde con su charla amena y cálida. En él se ve el decidido propósito de engrandecer su pueblo, y como cinta de cine pasa ante nosotros los proyectos.

Se construirá un grupo de casas para obreros con unos modelos de viviendas sanas y

dida de muchos a leer en el «libro de las cuarenta hojas»... Pues bien; al otro día, y con motivo de mis palabras, dejaron de frecuentar mi casa una peña de cuarenta o más jóvenes...

Lo siento mucho como comerciante; pero si ello ha de servir a evitar males mayores, me doy por satisfecho.

Tiene el señor alcalde palabras de entusiasmo al proyecto presentado por el concejal señor Farias, que tiende también al mejoramiento de Collado Villalba, y, por últi-



Collado Villalba.—Concejales D. Florentino Luquero, D. Abelardo Riesco y D. Nicolás Farias.

cómodas; se tratará con urgencia la traída de aguas, alcantarillado, etc.; se fomentará la lectura con bibliotecas y otros procedimientos culturales.

—¿Nos puede contar alguna anécdota de su actuación?

—Sí; por qué no. Verá.

—Como ustedes ven, yo poseo este pequeño establecimiento donde se reúnen a pasar el rato mis amigos; pues al poco de ser nombrado alcalde, en un acto celebrado tuve que hablar, y al hacerlo aludí a la afición desme-

mo, aprovechando las columnas de EL DEFENSOR DE LA SIERRA, manda un afectuoso saludo a sus colegas serranos invitándoles a que, juntos o por separado, laborar por el engrandecimiento y riqueza de la Sierra de Guadarrama, ya que por su posición geográfica y su proximidad a la capital de la República está llamada a ser y será el lugar escogido para solaz y descanso en las épocas estivales.

FRANCISCO B. DE PERINAF

## INTERESES DE LA SIERRA

El Ayuntamiento de Villalba ha aceptado en colectividad la proposición del concejal del mismo señor Fariás, en la que se estudian atinadas consideraciones de carácter benéfico para la sierra, encaminadas a solucionar los graves problemas del paro obrero y las dificultades industriales que originan la falta de razonables y perfectas vías de comunicación entre aquellos parajes.

Abarca la moción presentada los siguientes apartados:

a) Proponer se continúen con la mayor urgencia los trabajos, hoy suspendidos, del camino vecinal de Villalba a Galapagar.

b) Solicitar de quien corresponda la cons-

trucción de una carretera o camino vecinal que, partiendo de la carretera de Villalba a Segovia, llegue a San Lorenzo de El Escorial, acortando así la distancia entre estos pueblos, con evidente beneficio para todos.

c) Construcción de grupos escolares en la localidad.

d) Solicitación de un préstamo del Estado, con interés reducido y amortizable, en veinte anualidades, para la traída de agua potable a Villalba.

e) Proponer se lleve a efecto por la Compañía del Norte o el Estado el trazado de vía que tiene en estudio la citada Compañía, de un ramal de vía ancha que, partiendo del ki-



lómetro 2 de la vía de Segovia, enlace con el ferrocarril directo de Madrid a Burgos y enlace los pueblos de Alpedrete, Moralarzal, Becerril, Cerceda, Manzanares el Real y Cho-



CRESTAR

Colmenar Viejo. — Teniente Alcalde D. Máximo González.

zas de la Sierra, lo que contribuiría eficazmente a dar impulso a la industria serrana, al mismo tiempo que sería de más fácil explotación la riqueza natural de la misma, sobre todo por

lo que respeta a cantería e industrias ganaderas.

Hasta aquí la proposición de don Nicolás Farías que, como ya apuntamos, ha tomado en consideración el Ayuntamiento en pleno.

EL DEFENSOR DE LA SIERRA, por su parte, no puede permanecer sordo a este asunto de tan vital interés, y hace suya la idea, solidarizándose con ella en todos sus puntos y apartados, para lo cual desde este momento presta su apoyo absoluto hasta su consecución total e intervendrá siempre que sea necesario en todo cuanto se relacione con la misma.

Propone, sin embargo, EL DEFENSOR DE LA SIERRA, que, para estudiar con el mayor cuidado este tema y hacer provechosa su iniciación y trámites, se nombre una comisión integrada por todos los alcaldes de los pueblos a quienes interesa la propuesta y se dé comienzo rápido al problema.

Nuevamente EL DEFENSOR DE LA SIERRA se ofrece a tomar parte en estas conversaciones de las que puede salir un magnífico y prestigioso tuturo para toda la sierra.

Cuantas personas estén conformes con la idea del señor Farías, por lo menos en su parte de mayor interés, como es el ferrocarril y la carretera a El Escorial y Hoyo de Manzanares, pueden enviar sus opiniones a esta revista, que se complacerá en publicarlas.

## A COLLADO VILLALBA

POR DOMICIANO BALBUENA

Tenemos la costumbre de decir, cuando ascendemos al Alto del León o al de Navacerrada, o simplemente cuando hablamos de ellos, que separan las dos Castillas. Nada hay más lejos de la realidad. Esos dos puntos extratérgicos, unen las dos Castillas, no las separan.

Como aserto de esta teoría, tenemos que hasta el siglo XIII, los puntos indicados separaban Castilla la Nueva de Castilla la Vieja, pero en ese siglo todos sabéis que los segovianos fundaron algunos pueblos de la sierra dentro de lo que es actualmente provincia de Madrid.

De entonces acá cada vez han sido más numerosas las familias segovianas que han sentido su residencia en estos pueblos de la sierra, hasta el extremo que en la actualidad en Villalba, por ejemplo, hallamos muchas de esa procedencia.

Finalizando el año 1888, cuando aún no había transcurrido un año de mi existencia, mis padres se establecieron en este pueblo, sien-

do desde aquel momento cuna de mis alegrías y vicisitudes.

En él nacieron casi todos mis hermanos, y en él entré en quintas y representándole fui a Marruecos a defender la Patria, y, por último y también en él, guardo las cenizas de mi padre y de algunos de mis hermanos.

9 y 10 de febrero de 1917 y 22 y 23 de marzo de 1932.

Fechas son estas cuatro de imperecedera y triste memoria para toda mi familia. La primera, al descender del tren de Madrid acompañado de mi padre y mis hermanos, Manolo y Gregorio, con motivo del rápido fallecimiento de mi hermana Eugenia, la estación estaba imponente. El pueblo en masa había acudido a ratificarnos la fatal noticia. Al día siguiente la manifestación de duelo se repitió para acompañarla a su última morada.

Tal ocurrió en las dos fechas últimas con la muerte y el acto del sepelio de mi querido padre (q. e. p. d.)

Como recompensa y lenitivo a estas desgra-



cias, el señor alcalde, don Antonio Quesada y los señores concejales don Abelardo Riesco, don Florentino Luquero, don Joaquín Pérez, don Mariano González, don Román Santa Cruz y don Domingo Blanco, han querido sumar a fechas tan memorables una más, la de hoy, nombrándome hijo adoptivo de Collado Villalba, aun cuando afortunadamente, ésta es la antítesis de las anteriores.

A decir verdad no esperaba me fuera concedido tan grande honor por no haberme hecho, a pesar de mis buenos deseos, acreedor a ello y me ha causado una intensa emoción, aunque conozco demasiado a los que desde hoy puedo con orgullo llamar mis paisanos y a las autoridades que les gobiernan, para saber que inmerecidamente me otorgan el premio que corresponde a quienes por sus desvelos por el pueblo se hagan acreedores.

Una joya de inestimable valor será para mí, en lo que me reste de vida, el pergamino que con el nombre al pie de cuantos me habéis elevado, acredite mi nombramiento de hijo adoptivo de Collado Villalba, colocándole en el sitio más predilecto de mi casa.

Vuestros nombres serán el vigía que me estimule para, siguiendo el ejemplo que me dáis, colaborar con el mayor entusiasmo por el engrandecimiento de Villalba y para que nunca tengáis que arrepentiros de la innecesaria distinción que me otorgásteis.

Aun cuando no quisiera cansaros más, permitidme dedique unas palabras a la tierra en que nací.

### ¡ SEGOVIANOS !

Al comunicaros el honor que se me ha concedido, os saludo en la persona de mi querido amigo don Cipriano Sevillano, representando a nuestro paisanos residente en Collado Villalba y en la de mi hermano Manuel, no como tal hermano, sino como representante del partido de Santa María de Nieva, a cuyo partido pertenece Sangarcía, mi pueblo natal, y ambos representando a toda la provincia.

¡ Vecinos de la sierra ! ¡ Segovianos ! ¡ Desde hoy decid conmigo : Los Altos del León y Navacerrada unen las dos Castillas !



Collado Villalba.—Concejales D. Santos Cuesta, D. Joaquín Pérez y don Román Santa Cruz.

## LA MONTERIA

Torreldones : - : Teléfono 208

SUCURSAL:

Estación (al lado de la Pastelería) - Teléf. 77

Casa en Madrid: Calle de Tetuán (frente al Cine Madrid)

Embutidos y demás productos  
del cerdo





## Segunda batida a los lobos



### Del poblado al Corte de la Nieve

Temíamos nosotros que la mocería del pueblo, decepcionada por el resultado infructuoso de la primera batida, no acudiese a la segunda, y, por tanto, ésta no se llevase a cabo. A este temor se sumaba también el saber que elementos forasteros, desilusionados de la primera contra el «camus lubus», no harían acto de presencia en la segunda... Y es que a los grandes entusiasmos e ilusiones se sabe que suelen sucederse igualmente—esta vez con motivo—los mayores desencuentros y excecismos.

Mas, afortunadamente, en esta ocasión nos hemos equivocado en lo que se refiere al elemento local, pues el vecindario de este pueblo, no haciéndose reflejo de la impresión de los demás y con el mayor entusiasmo, se decidió dignamente—como le correspondía—, y perdiendo sus jornales, a verificar la segunda batida. De esta manera, pues, se dió el honroso e inesperado caso que la villa de Manzanares el Real, mostrándose mayor de edad y sustrayéndose a influencias exteriores, diese la consabida sin depresión, y si cabe con mayor entusiasmo que la anterior, y tal como nosotros entendimos que debía hacerlo para demostrar su capacidad y seriedad, como elemento predominante en la iniciación y propulsión de las batidas.

En número de más de 40 escopetas y de otros tantos ojeadores, se dió la salida a todos estos elementos locales, a la hora señalada. Mas como el contingente no permitía para más, la extensión de ésta, que podríamos llamar segunda lobería, se redujo única y exclusivamente a la zona denominada «La Garganta». Nos asombraba ver el esfuerzo para abrirse paso por los matorrales de los valientes y esforzados mozos que la verificaban. Por nuestros propios ojos vimos las huellas de lobos. Todos, absolutamente todos, llegamos a las cumbres, desde donde divisamos y saludamos con alegría a un valiente y esforzado grupo de cazadores que había salido de Rascafría y que se hallaba ya en la elevada cima de Cabeza de Hierro de la Sierra del Francés. La cooperación de estos fuertes rascafrienses pudo ser valiosísima; mas la fortuna nos fué escasa a todos, pues si bien se dispararon abundantes tiros a corzos y zorros, no pudimos ver al deseado lobo.

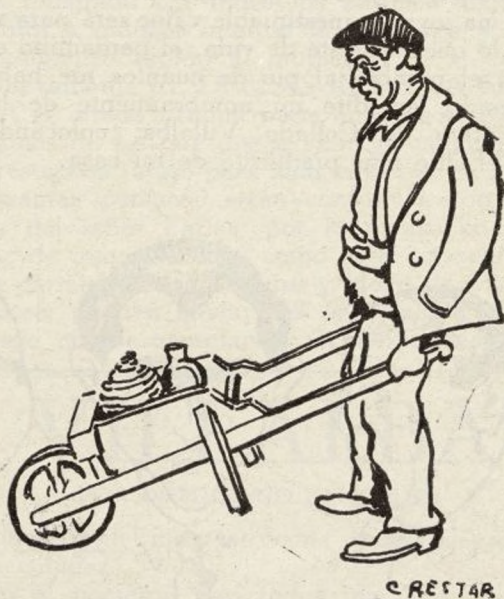
Pero de todos modos, nosotros cumplimos con nuestro deber y tuvimos ocasión de apreciar la magnífica Garganta, las sublimes vistas panorámicas que la expedición nos proporcionó, y también en más de un momento

sentimos que la Sierra invadía por completo todo nuestro ser con sus soberbias e inesperadas bellezas que tiene reservadas para aquellos la visitan, la saben sentir y ver... Y si no temiéramos pecar de exagerados, acaso diríamos que hubo momentos que estuvimos absortos, emocionados, elevando un mudo canto ante la contemplación de la gran magnificencia de la famosísima, conocida e ingente Sierra del Guadarrama.

### Notas finales de ambas batidas

Como resultado total de las mismas, se han matado dos corzos y un zorro, aparte de otros que fueron heridos de entrambas especies.

Sitios donde se colocaron los escopeteros :



Casimiro (Chaves), Ordenanza del Sobrestante  
D. Modesto Cuesta.

Cañada de la Pedriza, Callejón de Peñas Cagadas, Trocha de los Portalones, Trocha de los Portalones, Agujero Peña del Diezmo, Llano Peña del Diezmo, Callejón de detrás de ídem, Arroyo Brezal, Pasadizo de la Umbría, Peña del Aguila, Collado de la Dehesilla, Mata vical, Navajuelos, Cima Cancho Desgarrado, Collado de la Herrada, Cercado de Casiano Sanz, Peña Castillejos, Agujero de la Colmena y Cancho Desgarrado.

Después se añadieron: Cuerdas de Peñas Sordas, Coberteros, Majada de Calvo, Alto de Robledillo, Najarra, Viveres del Estado y Finca de la Garganta. (Todos estos puntos corresponden a la designación que hicieron los prácticos de Manzanares el Real

RICARDO YAÑEZ



## REPRODUCIENDO

LA

## PUERTA DE ALCALA

## HECHA CON

JABON

CATARINEU



# PRODUCTOS CATARINEU

**Jabones - Aceites - Lejía - Asperón**

ARAVACA - FUENCARRAL - MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# FUTBOL

## ARAVACA.

### Partido del Campeonato Amateur

**Domingo 21 enero 1934**

En el campo de deportes de esta localidad, por la tarde, a las tres, se disputó el primer partido del campeonato indicado.

Jugó el «Pozuelo F. C.» y el equipo de esta linda villa. El primero se alineó en la forma que sigue:

Basilio; Marugán, Gómez; Puebla, Santander, Chaus; García, Piñeiro I, Narciso, Plata y Piñeiro II.

El «Aravaca F. C.» presentó a los siguientes «leones» amaestrados futbolísticamente:

Pérez Crespo; Gorito, Calvo; Pindado, Díaz, J. Martín; Vela, A. Lorente, Bravo, Pititi y Vara.

Arbitró el señor Benito Urgel, que supo cumplir muy bien con su difícil cargo.

Empezó el partido igual, con bastante ner-

«Aravaca», y termina el tiempo. Advierto que los de Pozuelo en este tiempo han hecho tres ceros.

Al empezar el segundo espacio, los «tigres» aravaqueños están muy alegres, y Pititi, con gran alegría, «enristra» el cuarto. Siguen, y Bravo, más ídem que una manada de «miuras», «sacude» el quinto punto de la tarde; Pititi, que también está «bravo», «pega» el sexto. El medio centro, Díaz, que está que «chuta», chuta el séptimo, y como le gusta esta «monada» que acaba de hacer, hace otra, que le vale el octavo y último de la tarde.

Los «Pozuelo F. C.», como no pudieron ponerse a la altura de los aravaqueños, despistaron jugando como desanimados, pero es que no pudieron dar más de sí.

Los aravaqueños, sin hacer resaltar a ninguno de ellos, jugaron con mucha animación y con mucha «salsa futbolera».

Gran espectación de los limítrofes.



**Equipo de Fútbol  
de la  
Estación de Villalba**



viosidad; a los pocos momentos se arrima «Aravaca» a la portería «Pozuelo» con unos buenos pases, y al rematar esta combinación, el balón roza el poste y hay desencanto, pues se veía un merecido goal. Continúan con nuevos pases y pierden otro tanto. ¡Qué lástima! Se vuelven a «sindetikonarse» otra vez a la portería, entregándole el «globito» a Vara, que marca maravillosamente el primer tanto.

Siguen, y al minuto y medio, Pititi, bastante alejado de los tres «palitroques», lanza el segundo tanto, tan supermagistralmente, que los del «Pozuelo» ponen unas caras algo largas. Estos juegan ahora con desanimación: los dos primeros tantos les han «trinchado». Por embobarse, el medio derecha Pindado, que no se distrae, «agarra» el tanto tres para

\*

El domingo, 28 del pasado, se jugó un partido de eliminatoria de tercera categoría, entre el equipo titular y el Club Sur Deportivo, en el campo de deportes de esta Villa, resultando este encuentro muy emocionante.

Ambos equipos jugaron muy bien y muy rápidos, quedando empatados a dos tantos. El empate lo hicieron los madrileños cuando faltaban tres o cuatro minutos para terminar el partido. Perdieron los aravaqueños por nobles, pues sí, con «gracia» y vista», saben lanzar el balón fuera del campo, hubieran ganado por dos a uno.

¡Así se debe jugar! No como lo hacen algunos equipos.

Arbitró Cantalapiedra bastante bien y con imparcialidad.



*Partido del campeonato de tercera categoría,  
eliminatorias*

El domingo 4 del corriente se jugó en este campo un sobresaliente partido entre el «Peña Álvarez» y «Aravaca F. C.», en el que el espectador pudo apreciar que le resulta más entretenido y emocionante presenciar estos encuentros que los de la categoría «ases» futbolísticos.

El «Peña Álvarez» presentó a los «superchavales» siguientes:

Díez; Pascual, Román; Sáez, Edo, Esparza; Carlos, Villarrubia, Rollo, Vivis y Jesús.

El «Aravaca», los siguientes:

Pérez; Rubio, Fernández; Pindado, Barrios, Martín; Vela, Lorente, Díaz, Pititi y Vara.

Al empezar el partido los madrileños, y frente a su portería, hicieron dos manos, que el árbitro no apreció, o no quiso apreciar; por consiguiente el «Aravaca» empezó mal, pues

ría; es de esperar que dará disgustos a los equipos contrarios.

El árbitro, señor Lirón, no gustó al público; no es que estuviera mal, pero se le protestó algunos momentos.

Le auxiliaron en las bandas los árbitros señores Ayllón y Echevarría.

\*

El domingo se jugó un partido de entrenamiento entre los primeras categorías y reservas del Aravaca F. C.

Vencieron los primeras por dos tantos a uno. En el equipo reserva hay destacadas figuras que pronto pasarán al primero; pero tienen que hacer muy buenos méritos a ello.

\*

Los días 11 y 12 del pasado febrero jugó en Salamanca el Aravaca F. C. con el equipo titular de aquella capital dos partidos correspondientes al campeonato amateur, que resul-



Equipo de Fútbol de Valdesmorillo, con el árbitro Antonio Hernán Palacios y varios vecinos de la Estación de Villalba, en cuyo campo se celebró un encuentro el domingo día 25 de Febrero.

si el del pito pita, los aravaqueños; hubieran hecho su primer tanto; pero se desanimaron por esta manera de proceder del árbitro y siguieron peloteando igualados. Los cuatro defensas se «batieron» denodadamente.

El «Peña Álvarez» juego muy bien. El «Aravaca» flojea, y termina el tiempo; pero los madrileños lo han aprovechado y colocaron tres goals: el primero, porque el amigo Pérez se le escapó de las manos por estar de espaldas al campo; el segundo, de «penalty», de Rubio, y el tercero estuvo mejor metido: fué de peloteo.

El segundo tiempo, con el dominio de «Aravaca», que tenía más ánimos que el contrario; pero no sabemos si por cansancio o desanimación, les colaron otros dos tantos.

El «Peña Álvarez» es un equipo de cate-

taron «soberbios» por el juego que desarrollaron ambos equipos.

Fueron recibidos nuestros jugadores entusiásticamente por los de aquella plaza y directivos, y durante su estancia en aquella, muy agasajados. En los dos partidos jugados, sólo sacaron en ventaja dos tantos al Aravaca, que fueron los suficientes para que nuestro equipo quedase eliminado. La actuación del Aravaca no pudo ser mejor, pues el Club Deportivo Salamanca es categoría de la categoría segunda, grupo preferente, y nuestro modesto equipo no es más que de la tercera. El primer partido se perdió por 3-1, por estar cansados nuestros «chavales» del incómodo viaje, pues no hicieron más que llegar, comer y enseguida jugar. El segundo encuentro fué más igualado: quedaron empatados a un tanto.



A los aravaqueños les fueron entregados ramos de flores por preciosas jóvenes salmantinas.

\*

El domingo 25 del pasado jugó el equipo de esta localidad en Madrid con el C. D. Mercantil un partido de campeonato de tercera categoría.

El resultado fué dos por cuatro a favor del Mercantil; este partido lo pierde el Aravaca por tener que arbitrar el señor González López a favor del Mercantil, en evitación de «bronca», pues domingos antes este señor fué tratado con incorrección en este mismo campo.

Debutó en el Aravaca Vicente Quer, extremo derecha, muy bien en el poco juego que le dieron. Valiente, vista, agilidad, buenos centros de cabeza y muy buena colocación.

Pérez, nuestro portero, muy bien; hizo muy buenas paradas, destacando un despeje de puño.

El resto de los jugadores hicieron lo que pudieron en el primer tiempo, pues estaban algo reprimidos, no consiguiendo marcar; pero en el segundo se animaron e hicieron los dos goles que fueron los mejores de la tarde. Los que hicieron los mercantiles fueron debidos a faltas que no tocó el árbitro (así da gusto ganar).

El campo muy malo, con un piso que parece de cemento, con chinarras gordos que son un grave peligro en las caídas, y, además, es de muy pequeñas dimensiones; no existen casetas y los corners no pueden tirarse por falta de espacio. Yo creo que la Federación no debía permitir estos campos.

\*

En la última junta celebrada por el Club Deportivo Aravaca F. C., fué nombrado presidente por unanimidad el gran deportista y ex-directivo del Athletic de Bilbao, don Manuel Oyarzábal, el que en recompensa del nombramiento, se propone dar nueva orientación al Club, pues tiene en proyecto la construcción del cercado del campo de deportes, hacer dos campos de tenis, un golf miniatura, una nueva caseta dotada de duchas y cuartos de aseo y otras más mejoras, indispensables en un buen campo deportivo.

Adelantamos nuestra enhorabuena al señor Oyarzábal si realiza lo indicado y será merecedor de hacerle un homenaje.

También han sido nombrados directivos don Angel Lausín, médico de esta localidad, don José Palmero, ex-corredor ciclista, y don Félix Martín, industrial de esta localidad.

## Valdemorillo

El pasado domingo, día 4, en el campo de «Cuesta-Pastor», se celebró un partido amistoso entre el Club Vidriero de esta localidad y la Gimnástica Deportiva de Villalba. Las fuerzas estuvieron niveladas, predominando la deficiente calidad de ambos equipos, lo que salvo escasos momentos no nos dió lugar a distraernos con las excelencias de este deporte. Terminó el encuentro con el resultado de un empate justo a un tanto.

El goal del Vidriero lo marcó Valencia y el de la Gimnástica, Primitivo.

La alineación fué la siguiente: Club Vidriero: Leoncio; Boto y Angel; Justo, Valentín y Sevillano; Valencia, Chato, Santos, Luis y Marcelo.

Gimnástica Deportiva: Nicolás; Raúl y Tomás; Emilio, Agustín y Frutos; Rufino, Primitivo, Julio, Andrés y Santiago.

JOTAGEA



Colmenar Viejo. — Alcalde, el eminente doctor D. Eduardo González Ortega.

## DEPORTE VASCO

Continúa la gran afición a este deporte en esta localidad. Niños, jóvenes y viejos todos pelotean con gran afición. Se está haciendo un equipo de señoritas que en breve debutará en «La Plaza de Madrid».

El día 8, por la tarde, se celebró un interesante partido en el frontón «Plaza de Madrid» entre los «casi» profesionales de esta localidad Eduardo y Agustín Marín y Ricardo Fernández contra Roque Barrios, Serafín Martín y Pedro García.

Vencieron los últimos en 60 por 52.



# SESIONES DEL AYUNTAMIENTO

DE

## Collado Villalba

*Sesión celebrada el día 25 de febrero*

Bajo la presidencia del señor alcalde comienza la sesión, aprobándose el acta anterior.

En el orden del día se aprueba el pago de 66 pesetas importe de tubería, y seis pesetas por conducción de un preso.

Se lee a continuación una instancia presentada por don Bonifacio Ramírez y otros propietarios del barrio de la Estación pidiendo se haga cargo el Municipio de una calle construida por dichos señores.

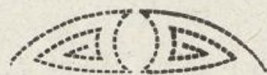
Como el señor Farías manifestase que dicha calle se hallaba dentro de una finca particular, además de encontrarse sin salida, se acordó que la Comisión de Obras públicas se encargase de informar acerca de este asunto.

derarlo provechoso para el pueblo, siempre y cuando lo dedicasen a vivienda propia.

Informada la Corporación por el señor secretario de los trámites necesarios para poder ser otorgada esta petición, se hace cargo de ello la Comisión de Obras públicas.

A continuación se aprueba el pago de jornales de los obreros encargados de la construcción del alcantarillado.

Posteriormente es leída una proposición del señor Farías en la que expone gestionar acerca de los Poderes públicos con objeto de que llevasen a cabo las construcciones de las carreteras de Villalba (Estación) a San Lorenzo de El Escorial, y de Villalba (Pueblo) a El Hoyo de Manzanares, además de grupos



**Collado Villalba**

Concejales, D. Mariano González y  
D. Domingo Blanco.



Seguidamente se leyó otra nueva instancia de varios vecinos pidiendo les sean otorgadas varias parcelas, lo más económicas posible, para edificar pequeñas viviendas.

El señor Riesco se muestra partidario de que dichos terrenos sean concedidos, medianamente un previo estudio de un perito aparejador, que definiese el lugar y condiciones en que se había de llevar a cabo.

El señor Pérez, en unión del señor González y otros concejales, se suman a este criterio.

El señor presidente acoge con entusiasmo el proyecto y dice que es partidario de que se den toda clase de facilidades, por consi-

escolares, V. el F. C., ya en proyecto, por la Compañía del Norte, que, partiendo del kilómetro 2 de la línea de Segovia empalmase con el de Madrid-Burgos, proponiendo al mismo tiempo se nombrase una comisión que llevase a cabo estas peticiones. Queda pendiente de aprobar por tratarse de un problema que merece honda meditación.

Continúa la sesión leyéndose un informe del maestro aparejador acerca del mal estado del frontón, considerándolo peligroso para los vecinos próximos a él. Se acuerda sea puesto en las debidas condiciones de seguridad.

El señor Pérez denunció el abandono y la



mala organización del Matadero, y propuso fuese nombrado un delegado del Municipio para organizar en la debida forma este servicio, quedando nombrado él mismo, por unanimidad.

Seguidamente es leído un informe de algunos concejales referente al presupuesto para el año actual confeccionado por el Ayuntamiento anterior.

En dicho informe se considera absurdo dicho presupuesto, considerándole excesivo en gran parte.

Interesada la Corporación por este asunto se acuerda por unanimidad pedir a la Hacienda pública sea devuelto antes de firmado, con objeto de confeccionar otro más razonable.

A continuación se rechaza una factura de unas 1.200 pesetas cuyo pago estaba aprobado por el Ayuntamiento anterior, por no ha-

rior, terminada la cual, y antes de su aprobación, el señor Pérez presenta una proposición incidental que consiste en dejar pendientes de aprobación las nóminas correspondientes al pago de jornales de los días 19 a 24 de febrero último.

A este criterio se suman los señores Farias y Blanco.

Seguidamente el señor Pérez pide de nuevo la palabra manifestando que como en las referidas nóminas pueden existir ciertas anomalías que afectan a la honorabilidad de un señor concejal, sea otorgada una sesión secreta para resolver dicho asunto.

Mostrándose conformes a esta proposición los demás concejales, el señor presidente otorga dicha sesión, la cual no puede celebrarse por no contar con suficiente número de concejales.

El señor alcalde dijo que oportunamente



17 de los 35 quintos que sortearon este año en Collado Villalba



berse acordado anteriormente el suministro de los materiales que importan dichas pesetas.

Se aprueba seguidamente el pago de los gastos del mes.

Se entra a continuación en la sección de ruegos y preguntas, en la que el señor Pérez, después de haberse tratado de asuntos de escasa importancia, hace mención de una deuda que este Municipio tiene contraída con el Magisterio Español de 520,15 pesetas, cuyo pago es acordado.

*Sesión celebrada el día 4 de marzo de 1934*

Bajo la presidencia del señor alcalde comienza la sesión a las once de la mañana.

Faltan los señores concejales: Riesco, Santa Cruz, González y Gómez Bonilla.

El señor secretario da lectura al acta ante-

anunciará la fecha en que esta sesión ha de celebrarse.

### **Sesión del día 11 de marzo de 1934**

Bajo la presidencia del señor alcalde y con la ausencia de los concejales señores Gómez Bonilla y Farias, comienza la sesión, a las 10,45.

Comienza ésta dándose lectura al acta anterior correspondiente a la sesión secreta celebrada el día 6 del mismo mes.

El señor Pérez muestra su agradecimiento por habersele nombrado juez instructor para esclarecimiento del asunto que se trató en dicha sesión secreta, prometiendo hacer justicia.

El señor presidente presenta después una proposición verbal, que consiste en nombrar hijo adoptivo de Collado-Villalba a don Do-



miciano Balbuena, por el interés que viene demostrando con esta revista por el engrandecimiento de este pueblo, además de tratarse de una persona que a la edad de once meses le trajeron sus padres a este pueblo.

Siendo aprobada con el voto en contra del señor Cuesta.

Se acuerda a continuación el pago de 31 pesetas al industrial Félix Gómez, por cristales, y 76 a la señora viuda de Balbuena, por medicamentos de la beneficencia.

El señor Pérez, en unión del señor Blanco, presenta una nueva proposición, que es aprobada, consistente en mandar un oficio a la Dirección general de Beneficencia con objeto de que informe sobre los derechos que el Cuer-

Dice que una vez aprobadas las conclusiones, aquel mismo día fueron presentadas en el Congreso al señor ministro de Agricultura, manifestando después que si no recibían contestación del ministro se volverían a reunir con objeto de tomar nuevos acuerdos, al parecer más concretos.

Continúa seguidamente la discusión del mismo problema, presentando el señor Pérez una proposición que después retira.

El presidente hace nuevamente uso de la palabra proponiendo se nombre una comisión encargada de averiguar detalladamente el coste de la fabricación del pan, informando después a esta Corporación el precio a que podría ser vendido, bien entendido que esta



Sr. Alcalde y algunos señores concejales y el Alguacil del Ayuntamiento de Collado Villalba

po de la Guardia civil tiene acerca de la Beneficencia.

Se lee después un informe del técnico aparejador acerca del estado de las vaquerías de la localidad, el cual detalla escrupulosamente las deficiencias existentes en las mismas, acordando esta Corporación se oficie a cada uno de los interesados lleven a cabo las reparaciones pertinentes.

Seguidamente se acuerda considerar prófugo, una vez leído el expediente, al mozo Julio García Suárez, por ignorar su paradero.

Se entra a continuación en el problema del pan.

Después de una extensísima discusión en la que tomaron parte muy activa los señores Blanco y Pérez, el presidente da cuenta de su activa intervención en la Unión de Municipios españoles, donde se le nombró representante de los pueblos del Partido de San Lorenzo.

resolución sería valedera hasta que el señor ministro de Agricultura diese una solución definitiva.

Tomada en consideración esta proposición queda nombrada la comisión, formada por los concejales señores Luquero y Blanco, Díaz y García, obreros, y Jiménez y Berrocal, ex fabricantes.

A continuación se comienza a discutir el problema obrero.

Para la resolución de la continuidad de los trabajos del alcantarillado se propone emplear la recaudación de la décima de la contribución, que importan dos mil pesetas, en mano de obra, cargando al Ayuntamiento la adquisición de materiales.

El señor Blanco propone se hagan los trabajos de alcantarillado con tubería en vez de cemento, por creerlo mucho más económico.

Después de una pequeña discusión sobre la forma de llevar a cabo estas obras y la



cuantía de las mismas, se aprueban estas proposiciones, acordando asignar cinco mil pesetas al suministro de tubería.

Como para llevar a cabo la construcción del alcantarillado en todas las zanjas abiertas se necesitaría una cantidad muy superior a la que dispone el Municipio, el presidente manifestó que las que no se pudieran construir habrían de cerrarse, por constituir un peligro para el vecindario, agregando que ninguno de los que forman parte del Municipio actual mandó abrir tan enorme cantidad de zanjas.

Sigue el orden del día acordándose pedir al ex-concejal señor Guesta el expediente que obra en su poder de legitimación de terrenos.

Seguidamente se da lectura a la dimisión presentada por el concejal señor Gómez Bonilla, alegando éste la incompatibilidad de dicho cargo con el empleo de maestro nacional.

## NOTICIAS VARIAS

### ARAVACA.

Hemos recibido de la Mutualidad Escolar de Niños de Aravaca un ejemplar del balance anual de 1933.

Dados los altos fines que persigue esta Mutualidad, con el mayor gusto le insertaríamos íntegro, pero por su extensión y poco espacio de que disponemos, nos limitamos a publicar algunos datos.

#### Movimiento general de Fondos

|  |           |
|--|-----------|
| Existencias anteriores en el Instituto Nacional de Previsión | 21.014,89 |
| Ingreso del año actual                                       | 2.729,20  |
| Existencias en la Caja de Ahorros, de Madrid                 | 1.532,00  |
| Idem en la Caja Escolar                                      | 0,70      |
| Capital social   | 25.276,79 |

#### Protección del Estado

|  |          |
|--|----------|
| Bonificaciones recibidas anteriormente | 2.815,47 |
| Idem en el año actual                  | 503,05   |

#### Dotes liquidadas

|                  |          |
|------------------|----------|
| Anteriormente    | 688,85   |
| En el año actual | 3.172,78 |

Número de socios: 220.

### PARO OBRERO

Continúa en esta localidad el desesperante paro obrero, y todos los trabajadores están apenadísimos y sin saber qué hacer.

Como continúe la crisis tendrán que trasladarse a otros pueblos donde puedan encontrar pan; pero es difícil puesto que en casi todos se encuentran igual.

### BILLAR

Ha terminado el torneo de billar organizado por el deportista e industrial de esta localidad señor Martín Joga.

En la primera categoría venció en reñidos

partidos el gran «taqueador» Pedro Pascual; en la segunda el joven Juan Sánchez, el que se negó a admitir el estuche que le correspondió porque no le gustaba el color; en la tercera triunfó Francisco Bravo, el que reclamó su estuche y el de Juanto; pero el organizador galantemente se lo negó.

Estos tres campeones en fecha muy breve se enfrentarán con aficionados madrileños en los billares del Avenida.

Hay grandes apuestas preparadas y una destacada personalidad de esta villa se ha apostado con otro un autobús de dos pisos.

M. LORENTE

El lunes 5 del corriente se reunieron en el Bar-Restaurant de esta localidad titulado «El Mesón», la simpática Peña «Los Mesoneros», con el propósito de celebrar su mensual cena.

Entre buena camaradería se celebró ésta, y una vez «llenos los huecos», se hicieron muy buenos discursos por destacados mesoneros, que sirvieron para «trincharse» de risa a todos los que escucharon las «sandungueras» peroraciones.

Ya muy de mañana y a los acordes del himno de esta Peña, cada cual puso dirección a su domicilio y se acostó.

### “INFORMACION MADRID”

ACREDITADÍSIMA AGENCIA DE NEGOCIOS.

#### PROPORCIONA:

Servicio de información, de todas clases. Huéspedes, establecimientos y relaciones. Hospedajes, pisos, y Hoteles desalquilados y amueblados.

#### REALIZA:

Vigilancias particulares reservadísimas. Presentación de documentos en oficinas del Estado y particulares, etc. Todo con la mayor seriedad y economía.

ÚNICA CASA

Preciados, 33 :: MADRID :: Teléfono 13603.



## UNA BODA

**Manzanares el Real.**—En la Parroquia de esta villa, contrajeron matrimonio días pasados, los distinguidos jóvenes de ésta Alfonso Chicote y Bernardina Alvaríño. Enhorabuena.

## NATALICIOS

**Manzanares el Real.**—La bella y distinguida esposa del Oficial de la Secretaría de este Ayuntamiento, D. Antonio Gutiérrez, dió a luz felizmente a una robusta niña.

Con tan grato motivo, nos complacemos en felicitar al estimado amigo Sr. Gutiérrez y a su esposa.

F. VIÑAS

**Collado Villalba.**—Han nacido últimamente los niños Joaquín Domínguez Alonso; Nicolasa Rodrigo Méndez; María Ester Cámara Maroto; Julio Vidal de Pablo Labrandero; Isabel Serrano Méndez; Rafael Taillét Fernández y Josefa Sánchez Ballesteros.

**ASEGURE**

De Incendios sus fincas  
De Accidentes sus obreros  
De Robo sus ganados o valores

EN LA

**Vasco Navarra**

CAPITAL 4.000.000 DE PESETAS

Agente general de este distrito: **Mauricio García González**

Estación de Villalba      Teléfono 111

## NECROLOGIA

**Manzanares el Real.**—A la temprana

edad de 20 años, dejó de existir días pasados el apreciado joven de ésta Segismundo Baeza, dejando en el mayor desconsuelo a su distinguida familia.

Con este triste motivo, damos nuestro más sentido pésame a todos los familiares y en particular a nuestros apreciados amigos D. Antonio, D. Marciano y D. Teodosio Baeza.

**Collado Villalba.**—El día 22 del actual se cumple el segundo aniversario del fallecimiento del que fué farmacéutico durante 43 años en este pueblo, D. Benito Balbuena Martín.

La misa que se celebre el citado día en el barrio de la Estación de Villalba, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Han fallecido en este pueblo, Doña Florentina Cañizares Moreno, de 87 años de edad y Doña Eugenia González Mayorán, de 39 años.

Expresamos a las respectivas familias nuestro sentido pésame.

**Colmenar Viejo.**—Nuestro querido amigo D. Julio Martín, nos ruega expresemos su agradecimiento a las innumerables personas que con motivo del fallecimiento de su querido padre le han enviado el pésame.

Después de tirado el pliego en el que aparece un artículo hablando del Sr. Presidente de la Diputación, Sr. Salazar Alonso, fué nombrado dicho señor Ministro de la Gobernación.

Hacemos esta salvedad por si pudiese considerarse error nuestro.

A causa de la huelga de Artes Gráficas, de que seguramente tienen noticias todos nuestros suscriptores, el presente número ha retrasado su salida, bien a pesar nuestro.

Por ello y con motivo del retraso de la salida de este número, en el mes de Abril solamente publicaremos el número correspondiente al día 20.





# Venta y alquiler de fincas



Sin desembolso alguno puede anunciar sus fincas en esta Revista. Pida detalles a nuestra Dirección o Administración.

## En Villalba

**VENDO** magnífico hotel con jardín 9.900 pies, 30.000 pesetas, facilidades pago. Detalles, núm. 101. Montera, 8 Anuncios.

## JUAN CARRION

Especialidad en cubiertas para tejados

### LAS ROZAS

**VENDO** parcelas desde seis céntimos pie. Detalles, número 102. Montera, 8.

**VENDO PARCELAS** desde 0,75 ptas. metro cuadrado. Detalles, núm. 103. Montera, 8.

## P. Caballero

Pintura, Revocos, Empapelados y Decoración. Precios modicos. Presupuestos gratis.

**General Pardiñas, 23 - Teléf. 59009**

**ALQUILO** hotel temporada invierno, 125 pesetas mes. Detalles, núm. 101. Montera, 8.

**VENDO** magnífico solar, mejor enclavado de la Colonia. Detalles, núm. 110. Montera, 8.

## TOMAS ARDID REY

INGENIERO

Obras de todas clases

MONTERA, 15

MADRID

## En Aravaca

**SE VENDEN** terrenos, fachada carretera y caminos, precios ventajosos. Núm. 111. Montera, 8. Anuncios.

## ANGEL OÑORO

CONSTRUCTOR

TORRELODONES

## Galapagar

**ALQUILO** hotel todo confort, calefacción central, agua abundante. Carretera Escorial-Madrid. Núm. 112. Montera, 8.

**VENTA** de parcelas, 100 pesetas 1.200 mts. Número 113. Montera, 8.

## Chozas de la Sierra

**VENTA** de parcelas desde 25 cts. metro. Núm. 115. Montera, 8.

**VENDO** hotel dos pisos, 18 espléndidas habitaciones, agua corriente, termo, garage, jardín, terrazas; vistas a la Sierra y El Pardo. Núm. 117.

**Las Rozas (Estación)**

## Eusebio Serrano Fernández

Aparejador de obras Contratista-Constructor.

## COLLADO VILLALBA

## Robledo de Chavela

**VENTA** de finca, 300 fanegas. Renta 9.100 pesetas año, en 65.000. Núm. 114. Montera, 8.

**VENDO** parcelas terreno rodeado de hoteles, sitio inmejorable y otras parcelas económicas. Detalles, núm. 110. Montera, 8.

## En Moralarzal

**VENDO** dos casitas, baratísimas. Detalles, núm. 104. Montera, 8. Anuncios

**VENDO** bonitas parcelas desde 0,25 el pie. Detalles, 105. Montera, 8.

## En Bustarviejo

**VENDO** parcelas a cinco céntimos pie. detalles, número 106. Montera, 8. Anuncios.

**VENDO** barata, bonita parcela centro del pueblo. Detalles, núm. 107. Montera, 8.

## En Guadarrama

**ALQUILO** casas, temporada invierno. Detalles, número 108. Montera, 8.

## GONZALO SANZ MORALES

APAREJADOR

MORALARZAL

## En Hoyo de Manzanares

**VENDO** parcelas desde 0,25 metro cuadrado. Detalles, núm. 109. Montera, 8. Anuncios.

## Cercedilla

**Vendo** hotel, 10 000 pies terreno, dos plantas, 14 habitaciones, termo, cuarto de baño, instalación agua, en 60.000 pesetas. Núm. 116. Montera, 8. Anuncios. Madrid.



**LA MADRILEÑA**  
 PASTELERIA SELECTA  
 DULCES Y CAMELOS  
 Plaza de la Constitución - Colmenar Viejo  
 (MADRID)

Conseguiréis el éxito en vuestras plantaciones  
 y jardines, encargádoselo a esta Casa

**MARIANO LOPEZ**

JARDINERO HORTICULTOR

Insecticida contra los pulgones y demás insectos  
 (Formidable resultado)

JARDIN COLONIA DEL ROSARIO

Torrelodones Tel. 99 (Catálogos gratis)

**Angel J. Serna**

Fuencarral, 8 (antes 10)

**MADRID**

ALHAJAS, RELOJES, MAQUINAS DE ESCRIBIR,  
 COSER Y FOTOGRAFICAS, OBJETOS

PLATERIA PARA REGALO

**GRANDES OCASIONES**

**Camino de los pinos**  
 Buscando...  
 OZONOPINO RUY RAM  
 CARRETAS, 37 - TELF. 10789  
 MADRID



**FARMACIA**

**Vda. de Balbuena**

FUNDADA EN 1888

PLAZA DE LA ESTACION  
 TELEFONO 29  
 ESTACION DE VILLALBA

**ANGINOL COVARRUBIAS**

*Combate anginas y afecciones de garganta en general*

*Resultados eficaces*

De venta en todas las Farmacias de España

Material de saneamiento, vidriería y cristalería  
 Depósito de lunas y cristales

**CASA DEL CAMPO**

Capitán Galán, 28 y San Francisco, 3  
 SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

**Hija de Juan Oviedo de Andrés**

SUCESOR: HIJOS DE MAXIMO BORREGON

La casa más acreditada en Harinas,  
 Cereales y piensos.

TELEFONO 79  
**Villalba**

**Aficionados a la Fotografía**

Usad siempre la película **SELO**, de  
 fabricación inglesa, la más rápida y  
 ortocromática.

Venta en Madrid: **Casa Espiga**. Pa-  
 saje Matheu, 3 - Teléfono 15141  
 Grandes laboratorios para aficiona-  
 dos, entregándose los trabajos admira-  
 blemente hechos, en el día.

**LA CENTRAL**

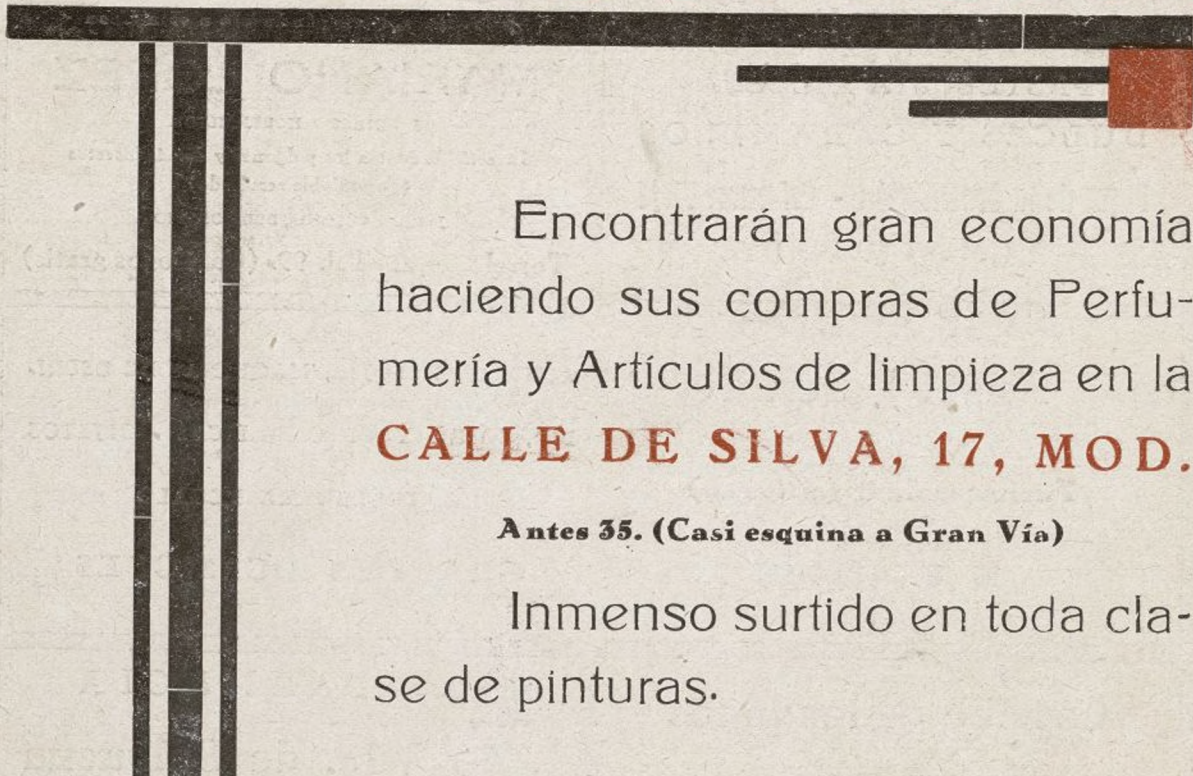
**Plaza de la Constitución**  
**VINOS Y COMIDAS**

Vinos y comidas de todas clases

**COLMENAR VIEJO**  
 (MADRID)



# VECINOS DE LA SIERRA



Encontrarán gran economía  
haciendo sus compras de Perfu-  
mería y Artículos de limpieza en la  
**CALLE DE SILVA, 17, MOD.**

**Antes 35. (Casi esquina a Gran Vía)**

Inmenso surtido en toda cla-  
se de pinturas.

Proyectos de saneamiento de poblaciones,  
abastecimientos de aguas, alcantarillados  
/ / / / mataderos, etc. / / / /

## Consultorio técnico

OBRAS DE TODAS CLASES

**TOMAS ARDID REY**

INGENIERO

OFICINAS:

**Montera, 15      Tel. 12087**

**M A D R I D**

## CASA CAMPOS

Neumáticos y accesorios de to-  
das marcas para automóviles.

Piezas de recambio, grasas y lu-  
brificantes.

Compra, venta y cambio de au-  
tomóviles nuevos, usados y cu-  
biertas usadas.

**Bárbara de Braganza, 20**

**Teléfono 30.598**

**M A D R I D**

*Kronwell-Madrid-Dolores Romero, 51-Tel. 53453*

Ayuntamiento de Madrid